



## 新聞稿

立即發佈：2018年10月9日

聯絡人：Ralph Borrmann - 415.749.4900

### **Air District 解決 Valero Refining Co. 案件**

*煉油廠因存在空氣品質違規，需支付\$266,000*

**SAN FRANCISCO**——Bay Area Air Quality Management District (灣區空氣品質管理局) 宣佈，Valero Refining Co. 已同意支付\$266,000，以解決其位於Benicia的煉油廠的空氣品質違規問題。

此處理方案涵蓋向公司發出的 22 項違規通知，這些通知是針對公司主要在 2016 年的運營期間發生的空氣品質法規違規事件。此處理方案所針對的違規行為在被發現後很快得以糾正。

「此處理方案幫助確保 Valero 保持警醒，根據與空氣品質相關的所有法規開展經營。」Air District 執行官 Jack Broadbent 說。「我們的 Air District 執行和污染源檢測團隊以及多項其他工具已準備好確保煉油廠遵守其許可。」

此違規通知包括：

- 十一項排放限制超標違規，其中九項被持續檢測煉油廠設備排放的監測器偵測到，另一項是透過設施承包商進行的污染源檢測所發現的，還有一項是一名 Air District 檢察人員所發現的。
- 七項違規為儲油罐或線路的碳氫化合物洩漏。
- 兩項違規涉及檢測數據庫的錯誤，該等錯誤導致沒有對數據庫遺漏的閥門進行洩漏檢測。
- 一項違規為排放檢測器校準錯誤。
- 一項違規為監測器準確度檢測未通過。

Air District 在設施違反具體的空氣品質法規或條例時發佈違規通知。違規者必須在十天之內對通知作出回應，並就其將採取的解決問題的行動提交一份描述。這些行動可以包括立即關停特定業務運營，或是變更業務營運或設備以符合規範。

所有解決基金將用於資助 Air District 活動，例如促成這項解決的檢查與執行管制活動。

[Bay Area Air Quality Management District](#) 是一個地區機構，負責保護由九個縣組成的灣區的空氣品質。您可透過 [Twitter](#)、[Facebook](#) 和 [YouTube](#) 與 Air District 聯絡。

###

---

Air District 通訊辦公室  
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105  
[Air District 首頁](#) | [新聞稿](#)